

Building constructed or altered between 17 May 2008 and (*insert the date of the day preceding the date of coming into force of this Regulation*)

Construction Code of Québec, Chapter I, Building, and National Building Code of Canada 2005 (amended), National Building Code of Canada 2005 (NRCC 47666) and Code national du bâtiment - Canada 2005 (CNRC 47666F), published by the Canadian Commission on Building and Fire Codes of the National Research Council of Canada, hereinafter referred to as NBC 2005 am. Québec (O.C. 293-2008, 2008-03-19)

Building constructed or altered after (*insert the date of coming into force of this Regulation*)

Construction Code of Québec, Chapter I, Building, and National Building Code of Canada 2010 (amended), National Building Code of Canada 2010 (NRCC 53301) and Code national du bâtiment - Canada 2010 (CNRC 53301F), published by the Canadian Commission on Building and Fire Codes of the National Research Council of Canada, hereinafter referred to as NBC 2010 am. Québec (*insert the number of the Order in Council concerning the Regulation to amend the Construction Code*).

However, the standards apply taking into account the fact that

(1) a previous standard may be applied for a period of 18 months following the date of coming into force of a new standard;

(2) a requirement of the code in force at the time of construction may be subject to an equivalent or different measure as provided for in sections 127 and 128 of the Act;

(3) prior to 7 November 2000, since the notion of residential board and care occupancy did not exist, the construction of a building housing the clients of a residential board and care occupancy was subject to the requirements applicable to a hospital (care occupancy) as set out in the code in force at the time of construction; a care occupancy meeting the definition of a residential board and care occupancy may conform with the requirements of NBC 2005 am. Québec subject to the more stringent provisions of Division IV;

(4) a private seniors' residence constructed or transformed prior to (*insert here the date of coming into force of this Regulation*) may be a residential occupancy for the elderly, a single-family type residential occupancy for the elderly or a residential board and care occupancy providing lodging for the elderly;

(5) a private seniors' residence constructed or transformed after (*insert here the date of coming into force of this Regulation*) is a care occupancy (Group B, Division 3).”.

3. This Regulation comes into force on the forty-fifth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Draft Regulation

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines
(chapter L-6)

Lottery schemes — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Lottery Schemes Regulation, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends the Lottery Schemes Regulation (chapter L-6, r. 11) to authorize 50/50 activities under the licence for a drawing and to establish the related duties and costs payable.

Study of the matter has shown no impact on the public and on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Marie-Christine Bergeron, Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boulevard Charest Est, 2^e étage, Québec (Québec) G1K 3J3; telephone: 418 528-7225, extension 23003; fax: 418 646-5204; email: marie-christine.bergeron@racj.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Marie-Christine Bergeron, Secretary, Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boulevard Charest Est, 2^e étage, Québec (Québec) G1K 3J3.

LISE THÉRIAULT,
Minister of Public Security

Regulation to amend the Lottery Schemes Regulation

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines
(chapter L-6, s. 119, 1st par., subpars. *a*, *c* and *d*, and 2nd par.)

1. The Lottery Schemes Regulation (chapter L-6, r. 11) is amended in section 1 by adding the following definition in alphabetical order:

““50/50” means a lottery scheme the prize of which corresponds to 50% of the revenues from the sale of all the tickets for the drawing; (*moitié-moitié*)”.

2. Section 2 is amended by adding “, including the 50/50” at the end of paragraph 2;

3. Section 4.1 is amended by replacing paragraph 2 by the following:

“(2) for a licence for a drawing: examination fees of \$27.25;

A payable duty of 3% of the total selling price of the tickets printed or estimated by the applicant or of the objects manufactured is added to the examination fees, except if the application concerns a licence for a drawing authorizing a 50/50 activity where the value of each prize to be awarded is \$5,000 or less;

Where the application for a licence for a drawing authorizing the 50/50 activity where the value of each prize to be awarded is \$5,000 or less is made by a group of organizations pursuant to section 4.2 of the Lottery Scheme Rules (chapter L-6, r. 12), a payable duty of \$120 is added to the examination fees;”.

4. The following is inserted after section 4.1:

“**4.2.** In the case of a licence for a drawing issued for a 50/50 activity where the value of each prize to be awarded is greater than \$5,000, if the revenues from the sale of all the tickets exceed 10% of the total selling price of the tickets estimated at the time of the application, the holder must pay 3% of the excess amount. Duties must accompany the statement of profits sent pursuant to section 45.3 of the Lottery Scheme Rules (chapter L-6, r. 12).”.

5. Section 13.1 is amended by inserting “and in section 4.2” after “section 4.1” in the first paragraph.

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3464

Draft Rules

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines
(chapter L-6)

Lottery schemes — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Rules to amend the Lottery Scheme Rules, appearing below, made by the Régie des alcools, des courses et des jeux, at a plenary meeting on July, 11 2014, may be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Rules amend the Lottery Scheme Rules (chapter L-6, r. 12) to allow a new source of financing for non-profit organizations. In particular, the draft Rules authorize the establishment and operation of 50/50 activities under the licence for a drawing.

The draft Rules govern the 50/50 activity where the value of each prize to be awarded is greater than \$5,000 by setting specific conditions pertaining to operation standards, the material required, the type of tickets that may be sold and the terms and conditions for their sale.

Study of the matter has shown no impact on the public and on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Marie-Christine Bergeron, Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boulevard Charest Est, 2^e étage, Québec (Québec) G1K 3J3; telephone: 418 528-7225, extension 23003; fax: 418 646-5204; email: marie-christine.bergeron@racj.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Marie-Christine Bergeron, Secretary, Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boulevard Charest Est, 2^e étage, Québec (Québec) G1K 3J3.

LISE THÉRIAULT,
Minister of Public Security

Rules to amend the Lottery Scheme Rules

An Act respecting lotteries, publicity contests and amusement machines
(chapter L-6, s. 20, 1st par., subpars. *c*, *i*, *l* and *m*)

1. The Lottery Scheme Rules (chapter L-6, r. 12) are amended by inserting the following heading before section 1: